

Manuel de Vol

Avion : D.R. 315 "Petit Prince"

Immatriculation :

N° de Série

Certificat de type n° 45 du 24 juin 1968

Constructeur : Centre - Est. Aeronautique.

Mentions d'emploi

Privé BP. 38. (21) Dijon

travail Aérien

Transport public de passagers (3) ① Tel : 35-51-01 (0)

Transport public de poste ou de Marchandises

① Sous réserve du montage d'équipements de radio navigation et de radio communication approuvés.

MANUEL APPROUVE PAR LE SECRETARIAT

GENERAL A L'AVIATION CIVILE

Chapitre	Pages	date
I	1.18	24.6.68
II	2,1 à 2,5	
III	3,1 à 3,2	
IV	4,1 à 4,17	
V	5,1 5,2	



Visa du S.G.A.C

[Signature]

Cet avion doit être utilisé en respectant les "limites d'emploi" spécifiées dans le présent manuel de vol.

Ce document doit se trouver en permanence dans l'avion

- Page de garde	.01 - 02
- Table des matières	03 - 04
- Liste des miss à jour	05

Chapitre I Généralités

- Description et caractéristiques dimensionnelles	1-1 - 1-10
- Description des différents équipements	1-10 - 1-13
- Planche de bord	1-14
- Circuit essence	1-15
- Circuit électrique	1-16
- Plan 3 vues	1-17
- Débattements gouvernés	1-18

Chapitre II Limites d'emploi

- Bases de certification.	2.1
- Vitesses limites.	2-1 - 2.2
- Facteurs de charge	2-2
- Masse maximale	2-2
- Centrage	2-2 - 2.3
- Vent limite plein travers	2.3
- Plaquettes	2.3 - 2.4
- limitations moteur	2.4
- Carburant	2.4
- Lubrifiant	2.5
- Évolutions	2.5
- Interdictions	2.5

Chapitre III Procédures d'urgence

- Feu de moteur en vol	3-1
- Feu de moteur sur sol	3-1
- Panne génératrice	3-1
- Givrage carburateur	3-2
- Atterrissage de fortune	3-2

Chapitre IV Procédures normales.

- Préparation du vol	4-1 - 4-1 bis.
- Visite pré-vol	4-2 - 4.5
- Avant de mettre le moteur en marche	4.5
- Mise en marche du moteur	4.6 - 4.7
- Roulage	4.7 - 4.8
- Avant le décollage	4.8 - 4.9
- Décollage	4.9 - 4.10
- Montée	4.10 - 4.11

Manuel de vol

DR 315

Edition n° 4

du 8.6.1976

- Croisière	4.11	4.13
- Descente	4.13	4.14
- Atterrissage	4.14.	4.15.
- Après l'atterrisseage	4.15.	
- Déplacement de l'avion au sol	4.15.	4.16.
- Amarrage	4.16.	
- Précautions à l'entrepôt	4.16	4.17.

Chapitre V Performances.

- Décollage	5.1.
- Vitesses ascensionnelles	5.2.
- Performances en palier	5.3.
- Atterrissage	5.4

Chapitre VI Entretien Courant

- Nettoyage.	6.1
- Vidange	6.1.

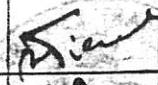
Chapitre VII - Utilisation du stabilisateur
de roulis (option)

7.1	7.2
-----	-----

Manuel de vol
DR. 315

Edition N° 1
du J. 3 68

Liste des mises à jour

n°	Pages révisées	Nature des amendements	Approbation S.G.A.C	
			Date	Visa
1	2,5 et 2,5 ^{hi}	Consignes "Vrille" Mise en garde	23-4-69	
2.	1. 8	Homologation. Motrice n° Cauley 19105 BSCM. F0,56 1890 ECM F2,50.	12.6.69	
3	6-2	Alimentation de depression par VENTURI	8.7.70	
4	0.4-7.1 7.2	Stabilisateur de roulis (option)	03.7.76	

Chapitre IGénéralités.I) Description et caractéristiques dimensionnellesDéfinition.

- Envergure (m)	. 8,720 .
- longueur totale (m)	. 6,96
- Hauteur totale (m)	. 2,23
- Garde d'Helice au sol (m)	. 0,28 .
- Garde d'helice pince et amortisseur AV dégoufflé	. positive

Voilure.

La voilure du type Jodel dispose d'une structure monolongeron à revêtement fin (2000 kg)

- Type de profil.	. 43012 modifiée
- Allongement	. 5,35 .
- Dieder en bout d'aile	. 16°
- Corde de la partie rectangulaire (m)	. 1,71
- Surface (m^2)	. 13,6

Ailerons

- Surface des 2 ailerons (m^2)	. 1,150
- Angles de débattement : vers le haut vers le bas	{ Voir Page 1-18

La commande des ailerons s'effectue au moyen du manche par l'intermédiaire de guignols, cables et pouliers de renvoi.

Les ailerons sont équilibrés statiquement.

Volants de courbure métalliques

- Surface des 2 volants (m^2) : 0,669

La commande des volants est manuelle et s'effectue au moyen d'un levier situé entre les 2 sièges AV

3 positions verrouillées sont disponibles.

1) Volant rentré : 0° configuration lisse

2) 1^{er} cran : $15^\circ \pm 5^\circ$ ($15\text{''}/-$) configuration décollage

3) 2nd cran : $60^\circ \pm 5^\circ$ ($15\text{''}/-$) configuration atterrissage.

Nota: En position décollage et atterrissage un jeu de $15\text{''}/m$ au bord de fuite du volant est normal.

Empennage horizontal

Surface :

$2,88 m^2$

L'empennage horizontal équilibré statiquement est du type monobloc à commande par cables. Il comporte un anti-tab métallique automatique. Ce tab est également commandé au moyen d'un volant situé sur le pupitre du tableau de bord. La position du tab est repérée par un index sur une graduation de "0" plein pique à "10" plein cabré.

Débattement de l'empennage horizontal:

cabré
piqué } Voir Page 1-18

Anti-Rab : Surface (m^2) . 0,26

Déplacements commandés du talon de profondeur ($\pm 1^\circ$).

- | | | | |
|---------------------------|------------------------------------|--|----------------|
| 1) Profondeur plein cabré | tab plein piqué
tab plein cabré | | Voir Page 1-18 |
| 2) Profondeur plein piqué | tab plein piqué
tab plein cabré | | |

Empennage vertical.

- Surface de la gouverne de direction (m^2) . 0,63

- La commande de la gouverne de direction est classique par palonniers et cables

- Débattements de la gommeuse de direction

vers la droite

Vers la gauche

Voir Page 1-18

[16 mini avant l'attaque des Freins]

A. H. Harris & Sons.

Le train fixe tricycle caréné à 3 roues identiques dispose d'une suspension oleo-pneumatique à grand débattement (180 mm)

Le démontage des canards de route entraîne une diminution importante de la vitesse sur trajectoire et des vitesses ascensionnelles.

L'avion dénué de ses canards ne répond plus aux conditions de délivrance du C.D.N au poids total.

Le train AV est couplé au palonnier par l'intermédiaire de bielles à ressorts. Il est équipé également d'un verrouillage automatique en vol de la roue dans l'axe (amortisseur débrayé)

- Voie du train principal (m) . 2,58

- Distance entre roues principales et roue AV (m) . 1,61

- Dimensions des roues . 380X150.

- Pneus : Dunlop Aero ou Michelin Colombe

- Pression de gonflage AR : 1,8 Kg/cm²
AR : 2,6 Kg/cm²

A amortisseurs : course 180 mm.

Pression de gonflage AR	. 4	Kg/cm ²
AR	. 5	Kg/cm ²

Huile: Shell Fluid 4
BP Hydraulic 1 (aero).

Freins

L'ensemble de freinage du type hydraulique à tambours comporte un circuit indépendant sur chaque roue principale

Les manœuvres au parking sont ainsi facilitées par le freinage obtenu en fin de course des palonniers des 2 places AV.

Un frein à main sur les 2 roues principales permet le ralentissement et l'arrêt lors du roulement au sol ainsi que l'immobilisation de l'avion lors du contrôle avant le décollage.

A l'arrêt, il est indispensable de caler l'avion.

Nota. Les freins n'agissent que sur les roues principales.

Huile du circuit hydraulique de freinage : liquide MIL-H-5606A.

Groupe motopropulseur

1) - Moteur : Lycoming

4 cylindres opposés horizontalement à prise directe

Rafraîchissement par air.

- Type : O. 235 C2A
- Régime maximum continu (t/m) : 2600 t/m.
- Taux de compression : 6,75
- Température maxi de culasse. : 260°
- Température maxi de filtre : 160°
- Sens de rotation du moteur : horaire
- Ordre d'allumage : 2-3-2-4.

2) Huile

- Carter d'huile immergé : capacité : (l) . 5,67 .

- Pression de huile : Ralenti (Kg/cm²) . 1,75 .

normale : . 4,5 à 6,3

Choix de l'huile en fonction de la température extérieure

- Température supérieure à 15° SAE 50 (n. 100)
 - T° comprise entre + 30°C et - 20°C SAE 40 (N°80)

- Température maxi de l'huile : 148°C

3) Électricité

Le contrôle du débit de l'alternateur est assuré par un aménageur.

- Il peut être également monté en option un voltmètre appelé Volto.

Volto : Le volto est un indicateur de tension à inertie thermique. Dans tous les cas, l'aiguille de l'indicateur doit se trouver dans la zone verte.

Moteur arrêté, lorsque la batterie est au repos, l'aiguille doit se trouver à gauche de la zone verte (tension de charge normale). Si cette aiguille reste dans la zone rouge "décharge" on peut déterminer un mauvais état de la batterie ou de l'installation électrique.

Le moteur une fois en marche, l'aiguille doit se déplacer vers la droite de la zone verte. Sa position reste ensuite contrôlée par le régulateur de tension.

Si pendant la charge, l'aiguille sort dans la zone rouge "décharge" on peut déceler un débit insuffisant (panne affamateur ou régulateur). Si l'aiguille passe dans la zone rouge "charge", on peut déceler alors un débit trop conséquent pouvant détériorer la batterie (panne régulateur).

4) Essence

Essence aviation : indice octane mini : 80/87.

Il est interdit d'utiliser l'essence 80/100

Pression d'essence : maxi : 560 gr/cm²
désirée : 410 gr/cm²
mini : 35 gr/cm².

Réservoir d'essence : Principal AR : 410 litres [10 derniers litres de ce réservoir ne sont utilisables que pour vol horizontal]
: Supplémentaire : 50 litres.

DR. 315

12/6/69

Un robinet sur le Manuel du tableau de bord permet au pilote d'ouvrir ou de fermer le circuit d'essence.

Un robinet commandé par une manette permet de transvaser l'essence du réservoir supplémentaire dans le réservoir principal, préalablement vidé à une quantité suffisante.

L'installation G.M.P. dispose d'un réchauffage carburateur avec une commande par manette à blocage (Tant au riche) et d'une commande de richesse (Manette jaune) qui permet d'ajuster le mélange à la combustion et fait aussi office de correcteur altimétrique et d'étoffoir.

Helices.

Marque	Mac. Canley	Mac. Canley.	Mac. Canley.
Type	1A.105 BCM 7060	1A.105 BCM. 70.56	1B90. EC9. 72.50.
Diamètre	1 - 78	1m 78	1m 83
pas.	1 - 55.	1m 43	1m. 2f.
Régime mini Plongée P.Fixé Niveau mer.	2250 t/min	2250 t/min	2300 t/minute.
Régime maximum autorisé	2600 t/min	2.600 t/min	2.800 tr/min

Cabine :

L'habitacle est accessible par 2 portes latérales s'ouvrant d'arrière en avant.

Les 2 sièges AV disposent de 6 positions de réglage obtenues par un petit levier de commande situé à la partie inférieure du siège, côté droit pour le siège gauche et côté gauche pour le siège droit. Le siège n'est verrouillé que lorsque le levier est revenu à sa position extrême avant.

L'enveloppe des 2 sièges avant et de la banquette AR est normalement équipé de 4 ceintures de sécurité à déboulage rapide.

Dimensions de la cabine. longueur 156 cm

largeur 93 cm

hauteur 120 cm

Coffre à bagages.

Le coffre à bagages est accessible de l'intérieur et offre les dimensions suivantes : 89 x 45 x 65 (cm)

Charge utile : 40 Kgs (Voir catégramme)

Conditionnement.

2 ventilateurs au tableau de bord assurent l'alimentation en air frais

régulée en altitude et en orientation.

Les passagers disposent également :

- a) d'une commande de désembragage
- b) d'un chauffage cabine.

L'ensemble de chauffage est assuré par un échangeur enveloppant le collecteur d'échappement droit.

II) Description des différents équipements.

a) Standards

- Double manette de gaz centrales (commande de pompe de reprise)
- Contrôle du rizéosse (tirette jaune).
- Réchauffage carburateur : tirette à 2 positions (tant ou rien) à blocage (Sens de la flèche)
- Pompe batterie (tirette)
- Interrupteur de l'excitation de l'alternateur.
- Interrupteur de pompe essence électrique de secours.
- clé de contact sélection magnétos - 0 - 1 - 2 - 1+2.
- Bouton pourvoir de démarreur.
- Ventilation cabine : progressive individuelle et orientable.
- Tirette de chauffage cabine.
- Tirette de commande de désembragage par. brise.

- Robinet d'essence à 2 positions : Ouvert
: Fermé

- Avertisseur de décharge sonore : Safe-flight n° 164.
- Poignée de frein à main.
- Volant de commande des tab.
- Tangu principal.

- Température d'huile

- Ampermètre -

- Compte-tours avec totaliseur d'heures de fonctionnement.

- Compas magnétique.

- niveau transversal à bulle.

- Indicateur de rame.

- altimètre

- variomètre.

- Radiateur d'huile et valve thermostatique.

- Tension permanente de - Volts.

- réserve d'essence principale.
- pression d'huile
- pression d'essence

- Fusilles :

- Voyants
- Indicateurs.
- Pompe électrique
- Déshlage
- Démarre.
- Recharges.

b) Optiques

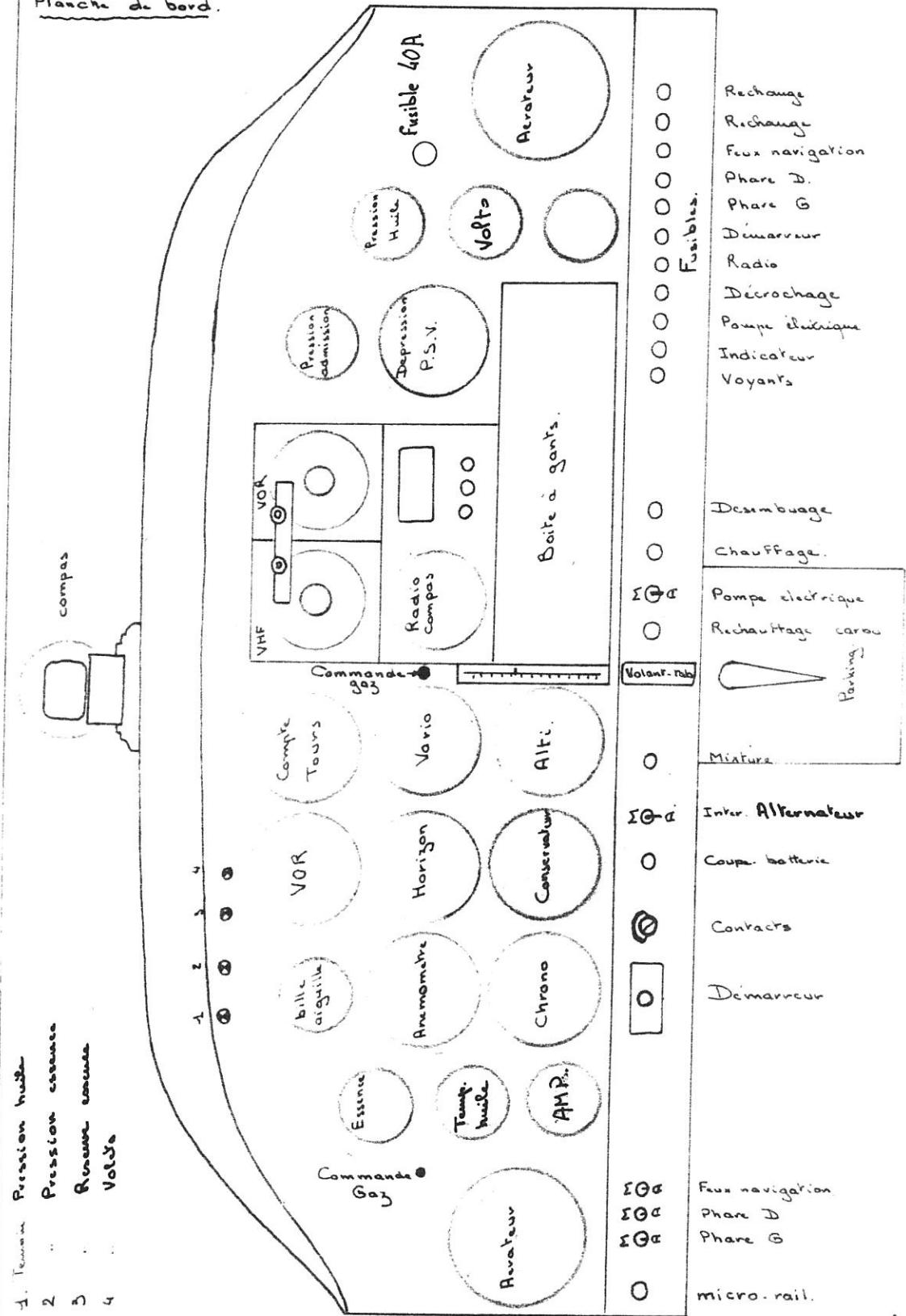
- Indicateur de pression d'huile.
- Thermomètre pare-brise pour température extérieure.
- Thermomètre à distance pour température extérieure
- Compas au dessus du tableau de bord.
- Compas électrique à distance
- Contrôle du mélange carburateur (mixture - monitor)
- Manomètre de pression d'admission
- Aérimètre de précision (3 aiguilles) en pieds
- Compteur d'heures Jaeger
- Chronomètre de bord.
- Manomètre de dépression pour contrôle instruments P.S.V.
- Reservoir supplémentaire (50 litres)
- Horizon artificiel pneumatique (alimenté par Venturi ou pompe à vide)
- Horizon artificiel électrique avec son interrupteur et son fusible
- Eclairage de tableau de bord : 8 voyants rouges avec Résist.
- Antenne Pitot chauffante avec son interrupteur.
- Indicateur de virage électrique antiparasité avec son interrupteur.
- Coordinateur de virage Brittain.
- Feu anticollision rotatif.
- Radio VHF - radio-compas - VOR - ILS - DME - Radio HF.
- Marker Beacon.
- Thermo-carburant
- Thermo-culasse
- Phare droit avec son interrupteur et son fusible
- Phare gauche

Manuel de Vol

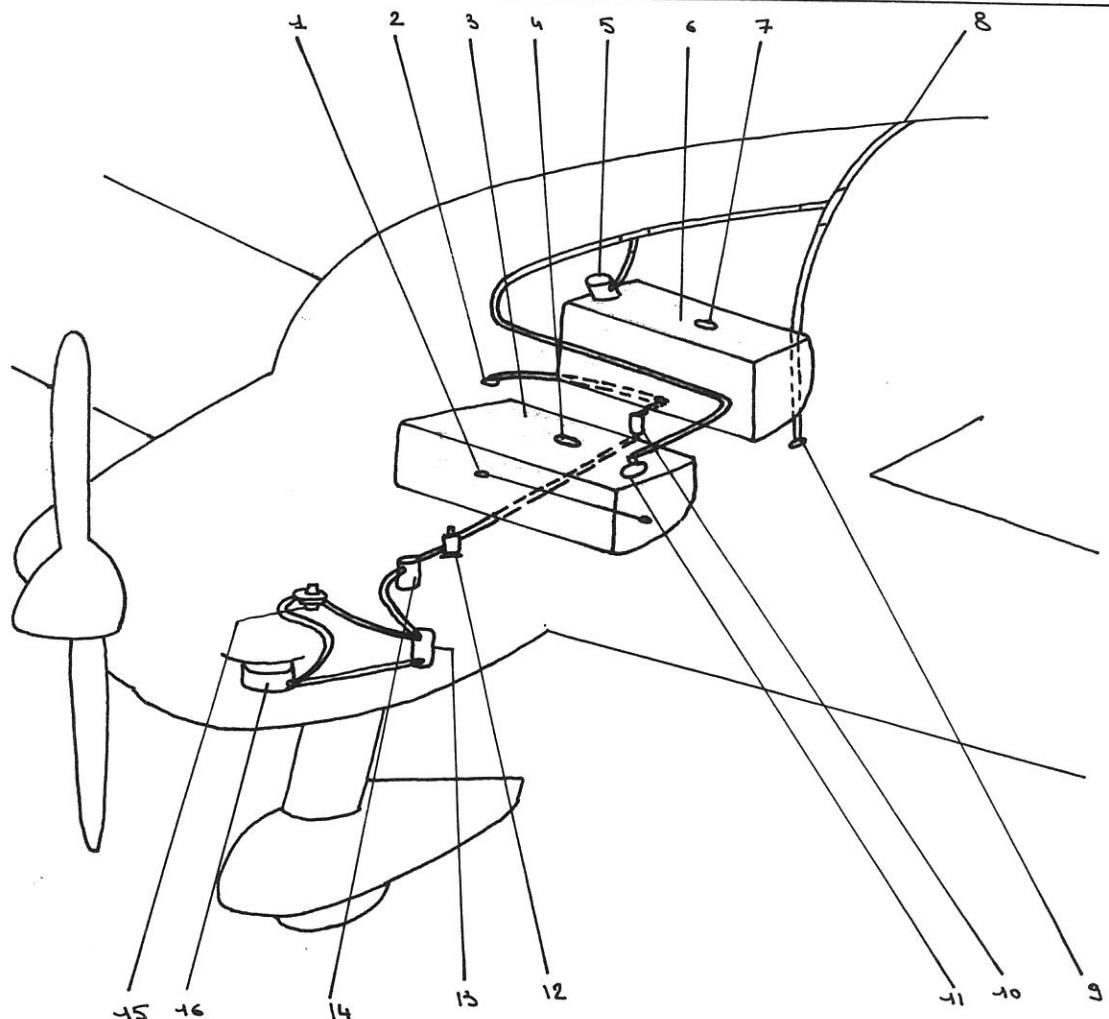
Édition n° 1

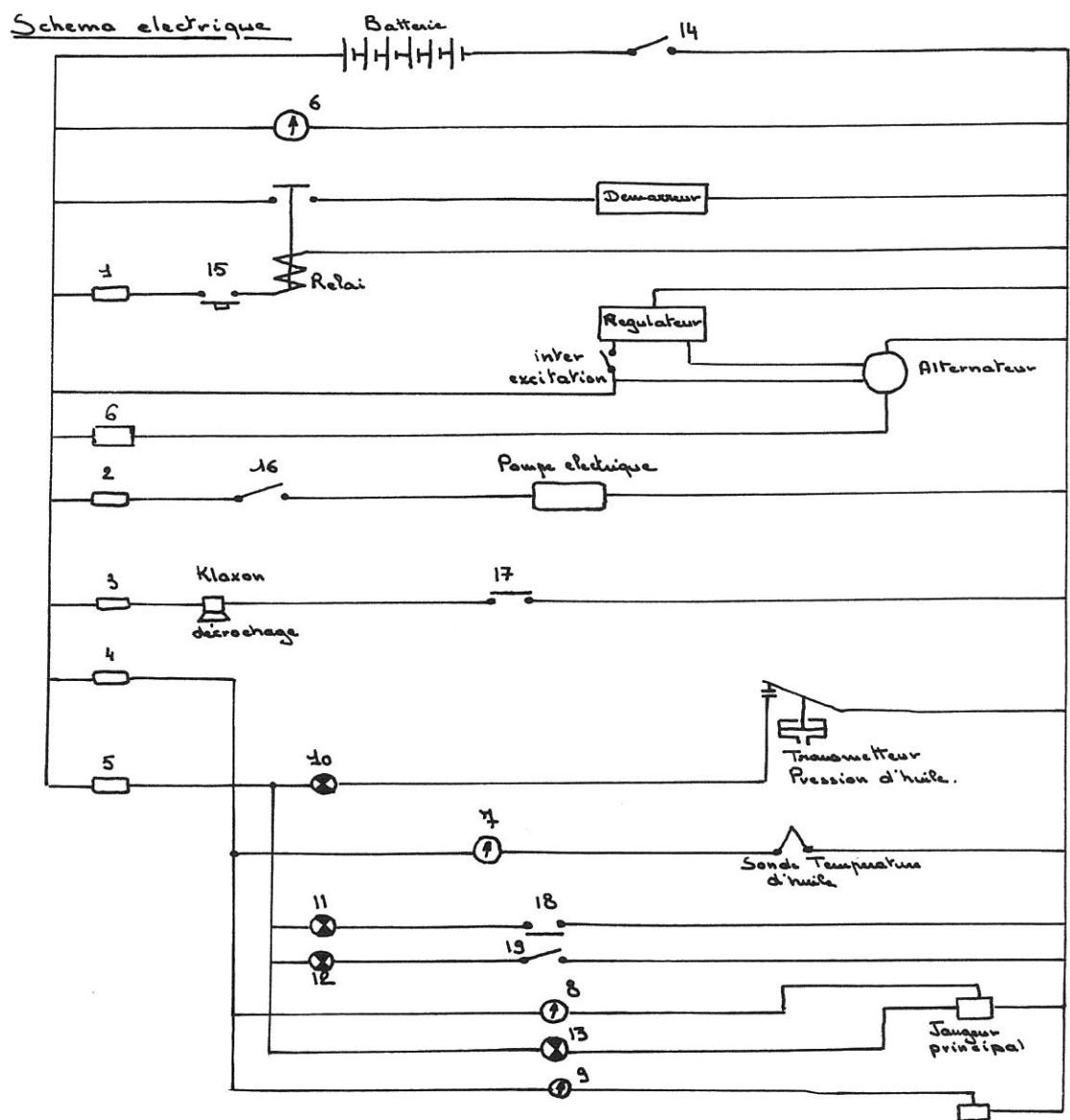
du: 1-3-68

- Feuille de navigation
- Voltmètre

Planche de bord.

Rep	Désignation	Rep	Désignation
1	Purge de réservoir principal	12	Robeint d'essence
2	Purge de réservoir supplémentaire	13	Pompe électrique
3	Réservoir principal	14	Filtre décaoutur
4	Taigeau réservoir principal	15	Pompe mécanique
5	Goulotte remplissage réservoir suppl.	16	Carburateur.
6	Réservoir supplémentaire		
7	Taigeau réservoir supplémentaire		
8	Mise à l'air libre supérieur.		
9	" " " inférieur		
10	Robinet réservoir supplémentaire		
11	Goulotte remplissage réservoir principal		



Fusibles:

- 1 Fusible Relai démarreur
- 2 ... Pompe électrique
- 3 ... de décharge
- 4 ... des indications
- 5 ... des Voyants.
- 6 Ampèremètre
- 7 Indicateur Température d'huile
- 8 Jauge Principal
- 9 " Supplémentaire

Voyants

- 10 Voyant Pression d'huile
- 11 .. " essence
- 12 .. des volets
- 13 .. d'alerte essence

Interruiseurs

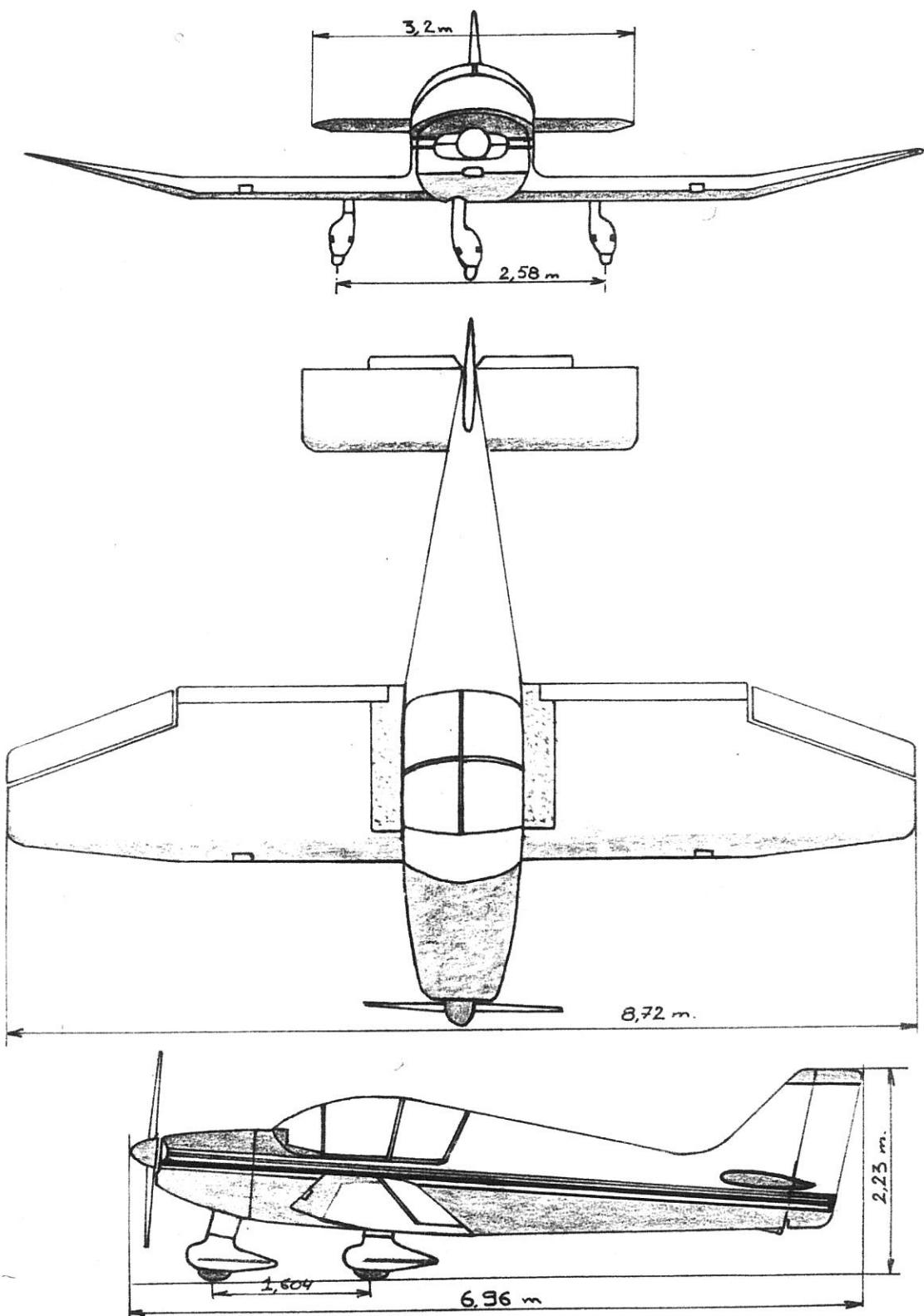
- 14 Coupe Batterie
- 15 Contacteur démarreur
- 16 Interrupteur Pompe électrique
- 17 Contacteur de décharge
- 18 Contacteur Pression essence
- 19 Contacteur des Volets

Jauge supplémentaire

Manuel de vol

Edition n° 1
du 1.3.68

DR 315 "Petit Prince".



Débattements des gouvernes

α : 45° à $16^\circ 30'$

β : $11^\circ 10'$ à $9^\circ 45'$

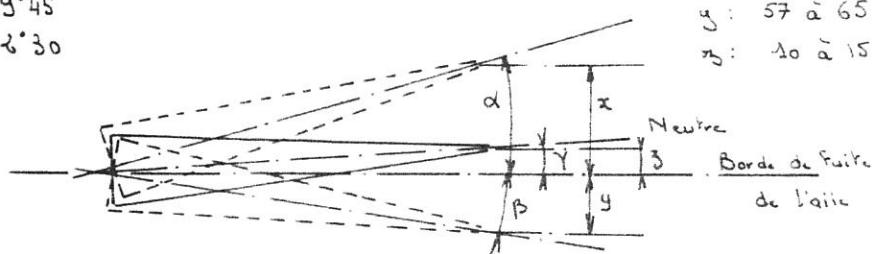
γ : $1^\circ 45'$ à $6^\circ 30'$

Ailerons

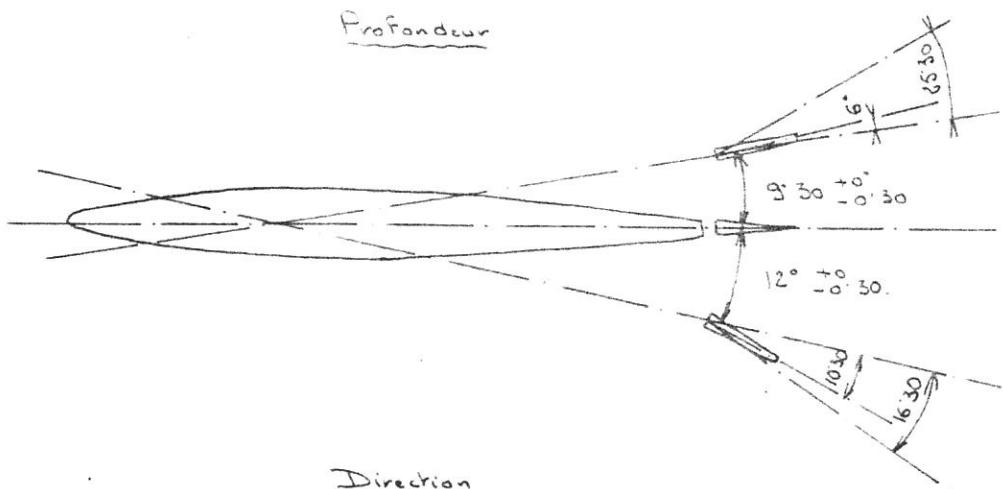
x : 87 à 95 m/s

y : 57 à 65

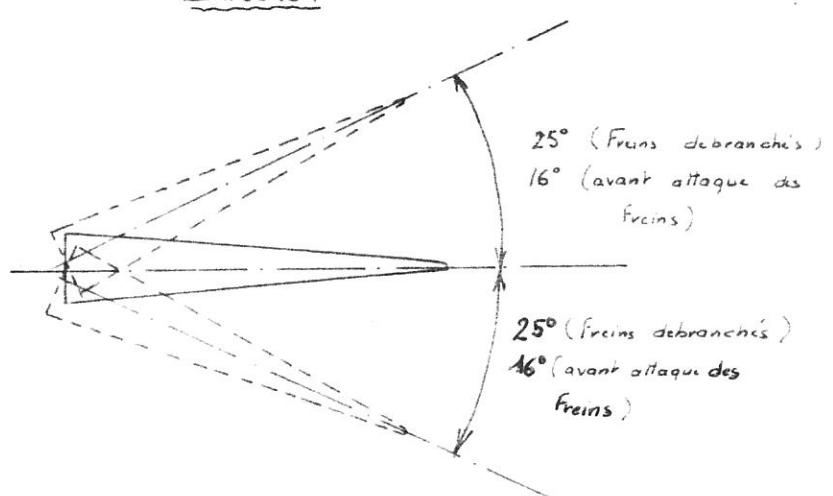
z : 10 à 15



Profondeur



Direction



Chapitre II Limites d'emploia) Bases de certification.

L'avion DR - 315 Petit Prince a été certifié conformément au règlement AIR - 2052 mis à jour du 6 juin 1966 à la date du ... 1968 catégorie normale et utilitaire.

b) Vitesses Limites (Vitesses air km/h) à la masse maximale

V_{ne} (Vitesse à ne pas dépasser) : 295

V_{no} (Vitesse maxi d'utilisation normale) : 260

V_c (Vitesse de calcul en croisière) : 260.

V_p (Vitesse de manœuvre) : 200.

V_f (Vitesse limite vollets sortie) : 170.

Vitesses de décrochage : (indiquées)

- Vol horizontal configuration plane V_{S1} : 91

1^{er} Cran de vollets : 85

2^{er} Cran de vollets : 80

- Virage 30° Configuration plane : 98

Repères sur l'aéromètre

- Trait radial rouge (V_{ne}) : 295.

- Arc jaune de 260 à 295. (km/h)
Zone de précaution (air calme)

du 1-3-68

- Axe Vert de 91 à 260 Km/h
Zone d'utilisation normale
- Axe bleue de 80 à 170 Km/h
Zone d'utilisation des volets.
- A vélocité de décollage : Le bâton fournit 10 à 15 Km/h avant le décollage.

c) Facteur de charge limite de calcul à la masse maximale

- Volts examinés $n = +3,8$ et $-1,9$ catégorie "N"
 $n = +4,4$ et $-2,2$ catégorie "U"
- Volts sortis : $n = +2$

d) Masse maximale autorisée (Kg)

Décollage : 865 Kgs.
Atterrissage : 865 Kgs.
Evolutions catégorie "U" : 865 Kgs.

e) Centrage

Mise à niveau : longeron supérieur du fuselage

Référence de centrage : Bord d'attaque de la partie rétractable de la voilure

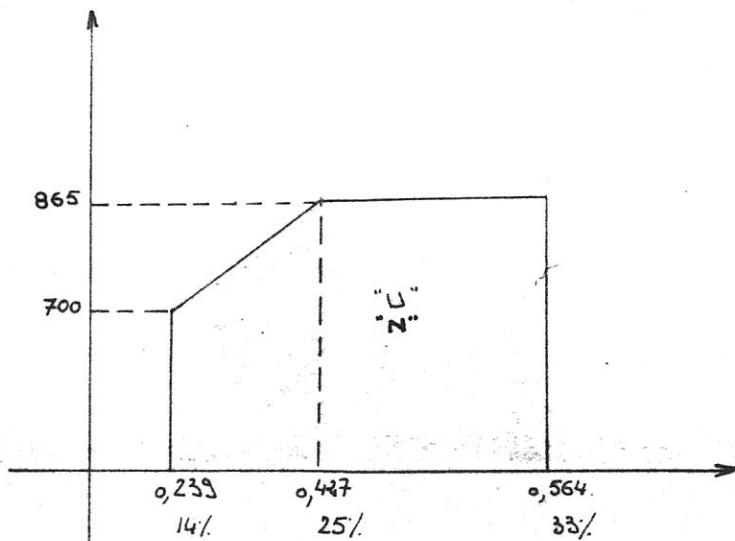
Longueur de la corde de référence : 4,71 m

catégorie "N" et "U" Limite AR : 0,239 m à 700 Kgs. (14%)
0,487 m à 865 Kgs. (25%)
Variation linéaire entre les deux.

Limite AR : 0,564 m ("limites valables pour l'autre moitié")

Avant tout changement, le pilote doit s'assurer, par exemple à l'aide du centrogramme que la masse et le centrage sont à l'intérieur des limites prescrites.

Nota. La banquette AR doit comporter une ceinture par passager



F) Vent limite plein travers: 22 Kts.

g) Plaquettes obligatoires.

1) Soute à bagages.
40 Kgs
Voir Centrogramme

3) Conditions de vol
VFR de jour
En zone non givrante

2) Ne pas Fumer

Cet avion doit être utilisé en catégorie normale ou utilitaire conformément au manuel de vol de l'avion approuvé par les Services Officiels. Sur cet avion tous les repères et plaques indicatrices sont relatifs à son utilisation en catégorie normale. Pour l'utilisation en catégorie utilitaire se référer au manuel de vol.
Aucune manœuvre acrobatique, y compris la vrille n'est autorisée pour l'utilisation en catégorie normale.

Vitesse de manœuvre V_p: 200 Km/h. - Vitesse à laquelle on peut braquer à fond les gouvernes (Profondeur- direction- ailerons)

h) Limitations moteur

Régime maximum continu : 2600 t/mn

Température maxi culasses : 260°

huile: Température maxi: 118°

Pression normale : 4,5 à 6,3 Kg/cm²

mini- ralenti: 1,75 Kg/cm²

Essence : Pression d'essence mini: 0,035 Kg/cm²

i) Carburant

Essence aviation: Indice d'octane mini : 80/87.
Il est interdit d'utiliser de l'essence 100/130

Réservoir	Capacité totale
Principal	110 litres
Supplémentaire	50 litres

J) Lubrifiant

- Capacité du réservoir : 5,67 litres. (6 quarts)

- Taux min : 1,9 litres (2 quarts)

- maxi : 5,67 litres (6 quarts)

K) Évolutions

Décollage :

L'avertisseur de décollage (klaxon)

fonctionne depuis environ 10 à 15 km/h avant le décollage

Le décollage est claque avec ou sans volets : un très léger buffeting le fait à peine percevoir

Vitesses de décollages (km/h) à la masse maximale (indiquées)

Vol horizontal : configuration croisière : 91

Décollage : 85
(15° de volets)

atterrisse : 80
(60° de volets)

Virage à 30° : configuration croisière : 98

Introduction :

Aucune manœuvre aérolatique n'est autorisée

mis à jour le 23 - 4 - 69

Limites d'emploi de la catégorie "U"

Dans les limites de cette catégorie sont autorisées les manœuvres suivantes.

- Virages serrés (60° maximum)
- Huits lents
- Virages en montée dynamique
- Mises en garde

Ces manœuvres doivent être effectuées dans les conditions ci-dessous :

- la banquette arrière doit être inoccupée
- les vitesses d'entrée et de sortie doivent se situer dans le domaine d'utilisation normale.
- Pour la mise en garde des vrilles un pilote instructeur doit se trouver obligatoirement à bord conformément à la décision du S.G.A.C. du 23-04-1969.

Dans les cas de vrilles limitées à un tour pas de consignes particulières. L'arrêt intervient par simple relâchement des commandes.

CHAPITRE IIIProcédures d'urgence1) Feu de moteur en vol.

- Fermer l'essence
- Mettre plein gaz jusqu'à épuisement du combustible
- Couper les contacts allumage
- Couper le contact batterie et l'excitation de l'alternateur avant l'atterrissement

Nota: La coupure contact batterie supprime également le fonctionnement de l'avertisseur de décharge

2) Feu de moteur au sol.

- Ne pas ouvrir les capots.
- Diriger le jet de l'extincteur dans la prise dynamique ou par le trou de passage des échappements.

3) Panne de l'alternateur - Si l'aiguille du voltmètre indique "décharge" et

Si l'aiguille du voltmètre se situe dans l'une des zones rouges, couper l'excitation de l'alternateur et réduire les consommations électriques au minimum. (Radio-instruments) puisque la batterie fournit seule un courant. Aucune anomalie de fonctionnement du moteur n'est à craindre.

4) Gisage du carburateur.

Si le régime diminue sans autre variation des paramètres de vol (vitesse altitude) tirer le réchauffage carburateur à fond - Commande à 6 positions : tout au rieu.

Le régime augmente dès que la glace sera fondue. Le fait de tirer le réchauffage carburateur provoque normalement une chute de régime de 15 st/min et augmente notablement la consommation horaire.

Si le gisage est brutal, tirer le réchauffage carburateur et mettre plein gaz.

5) Atterrissage de fortune.

- Vérifier les ceintures de sécurité.
- Fermer l'essence et couper le circuit électrique avant l'atterrissement pour éviter tout risque d'incendie.

Nota. Vitesse de la plus grande fissure, volets rentrés et moteur réduit à fond : 150 km/h.

Chapitre IV Procedures Normales1) Préparation des vols.

Avant chaque vol, s'assurer que la masse et le centre de gravité sont à l'intérieur des limites prescrites (Par exemple à l'aide du centrogramme)

Détermination du centre de gravité pour un poids donné.1^{re} Méthode.

Utiliser le centrogramme fourni par le constructeur

Important : Vérifier que le point de départ correspond bien à la dernière fiche de pesée.

2^{me} Méthode.

Effectuer le calcul classique des moments avec les bras de levier suivants en mètres.

Passagers AV :

$0,41 \text{ m} \pm 0,05$

Banquette AR :

$+ 1,19 \text{ m}$

Bagages :

$+ 1,9 \text{ m}$

Essence AR :

$+ 1,12 \text{ m}$

Essence Supplémentaire :

$+ 1,65 \text{ m}$

Exemple de calcul de chargement.

Poids de l'avion à vide : 511 Kgs.

Centrage de l'avion à vide: 0,309 ~ (18%)

Moment à vide : $511 \times 0,309 = 157,89$ mKg.Passagers AR. : 8×74 Kgs = 154 KgsMoment $154 \times 0,41 = 63,14$ Passagers AR : $100 \text{ kg} \times 1,19 = 119$ mKg.

Bagages : 20 Kgs

Moment $20 \times 1,90 = 38$ mKg.Essence Principle : $110' \times 0,72 = 80$ Kgs.Moment : $80 \times 1,12 = 89,6$ mKg.

Somme des Moments :

$$157,89 + 63,14 + 119 + 38 + 89,6 = 467,63 \text{ mKg.}$$

Poids Total :

$$511 + 154 + 100 + 20 + 80 = 865 \text{ Kgs.}$$

Centrage en charge: $\frac{467,63}{865} = 0,540$ (31,6%).

Le centre de gravité est donc à l'intérieur des limites et le poids total est juste égal au poids maxi autorisé.

2) Visite Pré.vol.

1) Pousser l'interrupteur général (coupe batterie) sur marche

Vérifier l'indication des jaugeurs essence

Tirer l'interrupteur général (coupe), contacts magnétos coupés, robinet d'essence ouvert, correcteur almométrique (richesse) tiré.

2) Avant le premier vol de la journée et après chaque plein de carburant après avoir laissé reposer quelques instants, appuyer sur les purges d'essence,

[- 2 sous le réservoir AR

au droit des Volets - 2 sous le fuselage pour le filtre du réservoir supplémentaire] pour éliminer l'eau de condensation et autres impuretés.

Vérifier le bouchon de fermeture de réservoir essence

Vérifier la mise à l'air libre des réservoirs.

Vérifier la propreté des prises d'air statiques.

(Une sur chaque côté du fuselage)

3) Vérifier l'état des empennages.

Vérifier le tab (chambres libres).

Vérifier les chambres de la direction.

4) Vérifier l'état des volets et de leurs chambres

S'assurer que en position fermée, les volets sont en appui sur les cales.

5) Vérifier les chambres d'ailes

Enlever les cordes d'amarrages et la fourche de manœuvre si il y a lieu.

6) Vérifier l'état des atterrisseurs principaux et AV.

Pression de gonflement des pneus AR : 1,8 Kg/cm²
AV : 1,6 Kg/cm²

Vérifier que la course restante des amortisseurs est au moins égale à 70mm. (Le haut de la carcasse de roue doit se trouver sous le trou de repos de la carcasse fixe (avion vide - essence quelconque))

Pression de gonflement des amortisseurs 4 Kg/cm² AV
(Amortisseur débordé à fond)
5 Kg/cm² AR

Vérifier l'état des carcasses de roues.

7) Vérifier la propreté verrerie

8) Vérifier le niveau d'huile (Ne pas voler avec moins de 1,9 litre reposé 2 sur la jauge)

Faire le plein pour un vol prolongé

Vérifier l'état de l'hélice, du cone et des déflecteurs

Vérifier l'état de l'entrée d'air de la prise dynamique

et si assurer de sa propreté.

- Vérifier la fixation des échappements. On remarquera un jeu nécessaire au droit des joints rotulés pour éviter les risques de ruptures dues à la dilatation.
- Purger le filtre décaleur.
- Demander si il y a lieu le filtre à air et le nettoyer (Présence d'herbes hautes sur le terrain)
- Fermer et verrouiller la trappe de visite d'huile
- Vérifier la fixation du capot moteur (Drogue en lieu de vol)
- Effectuer la visite pré-vol complète avant le premier vol de la journée. Ensuite on peut limiter les vérifications à l'état des gouvernes et aux niveaux d'huile et de carburant.

Si l'avion a été immobilisé un certain temps ou confié à des mains étrangères effectuer une visite plus poussée.

- Vérifier doublément les commandes de vol et le tablier.
- Vérifier la présence des portes de visite.
- Vérifier les prises d'air quant à leur obstruction
- Vérifier l'avion complet (Rayures - Déchirures) si il a séjourné dans un hangar bondé.

- Vérifier les bâts de palm d'hélice, les carenes de rives et l'empennage horizontal sur terrain caillouteux.
Avant de s'installer dans la cabine, vérifier l'arrimage des bagages.
S'assurer avant la montée des passagers que les volets de courbure sont ouverts.

Important: Il y a risque de détérioration grave si par inadvertance, on a accédé à la cabine en marchant sur les volets.

3) Avant de mettre le moteur en marche.

- Régler et verrouiller les sièges et les ceintures de sécurité.
- Verrouiller la fermeture de cabine.
- Vérifier les commandes de vol.
- Serrer le frein de park (Pougie orientée à 10°)
- Pousser l'interrupteur principal (Batterie)
- Régler le tab au neutre
- Pousser la commande de richesse (Plain-riché)
- Pousser le réchauffage carbu.
- Ouvrir l'essence
- Rentrer les volets.

4) Mise en marche du moteur.

- Pompe électrique sur marche.
- Lorsque les pulsations se espacent, actionner la pompe d' injection (Commande des gaz) sur toute sa course deux fois .
- Réduire les gaz
- Batterie et excitation de l' alternateur en circuit.
- Contacts sur magneto gauche (Position Left)
- Démarrage .
- contacts sur " Both "
- Laisser le moteur tourner aussi près que possible du ralenti (surtout si il est froid) à un régime où il ne vibre pas.

Des explosions espacées suivies de " puff " et fumée noire dans les échappements indiquent un moteur noyé.

Couper les contacts magnétos , pousser les gaz à fond pour faire tourner l' hélice au démarreur une dizaine de tours pour éliminer l' excès d' essence.

Recommencer le démarrage normal sans pomper.

Si le moteur est sous alimenté (temps froid) il est nécessaire d' effectuer des injections supplémentaires

Dès les premiers allumages corrects, ouvrir légèrement les gaz pour entretenir la rotation.

Par temps très froid, braquer l'hélice à la main puis essayer comme ci-dessous.

Nota. Laisser refroidir le démarreur entre chaque tentative afin de ne pas le griller prématurément.

5) Roulage.

- Freins bloqués, mettre un peu de gaz pour faire basculer le nez de l'avion et être assuré que la roue AV est déverrouillée.
- Desserrez le frein de park.
- Rouler doucement pour éviter autant que possible d'avoir à freiner brutalement et d'usur prématurément les garnitures de freins et les pences.
Meilleur régime de refroidissement moteur au parking : 1200t/m
- Pour un roulage rectiligne, éviter de solliciter continuellement le palonnier.
- Les virages au sol doivent toujours s'effectuer à faible vitesse.
- Pour des virages serrés à très faible vitesse freiner à fond de course du palonnier.
- En roulage avec vent de travers, incliner le manche dans

le vent pour contrôler l'avion.

- Rouler particulièrement doucement sur terrain caillouteux
(Risque de projection sur quais d'hélice, carens de roues, empennage horizontal)

Note. Le refroidissement étant calculé pour le vol, éviter de surchauffer le moteur au sol, en effectuant des points fixes notamment, qui de plus risquent d'endommager l'hélice par projection de pierres.

Régime de meilleur refroidissement moteur au parking: 1200 t/min.

Rouler avec le minimum de puissance de rôture et de frein.

Par temps humide et froid, bien le réchauffage faire pendant le roulage et les actions vitales (Ne pas oublier de le repasser pour le décollage).

6) Avant le décollage.

- Faire chauffer si il y a lieu vers 1200 t/min.
- Ne pas effectuer de point fixe moteur.
- Vérifier les magnétos individuellement à 1800 t/min
(125 t/m maxi entre 1 ou 2 et 1+2)
- Vérifier la coupure des contacts vers 1000 t/min
- Vérifier les instruments et la radio.
- Effectuer des actions vitales (ACHEVER)

A : Atterrissage : frein de park desserré.

C : Commandes libres.

Contacts magnétos sur 1+2.

Carburateur : Réchauffage poussé.

Carburateur : Tiroirs de richesse poussé (plein riche)

H : Huile température (40° minimum)

Pression d'huile : Supérieure à 1,75 Kg/cm² lampe éteinte.

Hélice : petit pas.

E : Essence ouverte et en pression (lampe éteinte).

autonomie suffisante

Pompe de secours sur marche

V : Verrouillage Cintures de sécurité.

Sièges (levier vers l'avant)

Portes verrouillées.

Bagages fixés.

Volts : Position décollage : 1^{er} cran.

E : Extérieur : Piste claire.

R : Réglages : Tat
Altimètre
Radio, etc.

a) Décollage

- Réchauffage cabine et commande de richesse poussés.
- Mettre plein gaz doucement.

Controle du régime moteur (minimum : 2200) Si le régime

est inférieur interrompre le décollage et faire contrôler le moteur

- Ne pas soulager la roue AV pour faciliter la tenue de l'axe
- Découpe franchement vers 90 - 100 Km/h
- Palier de sécurité.
- Début de la montée vers 120 Km/h

Il est indispensable de mettre les gaz doucement pour empêcher de la rives avant la rotation rapide de l'hélice (les cailloux seront soufflés vers le bas)

Décollage par vent de travers.

Utiliser les ailerons pour diminuer la composante transversale due au vent

Accélérer l'avion à une vitesse un peu supérieure à la normale

Décoller très franchement pour éviter de reboucher la piste.

Une fois en l'air, orienter l'avion vers le vent pour corriger la dérive.

8) Montée.

Passage des obstacles.

Vitesse optimale avec 1^{er} cran de volant. 130 Km/h

Montée normale

- Rester les volets.
- Toujours plein gaz, accélérer à la vitesse optimale de montée (140 km/h)
- Réglage le tab de compensation des efforts sur la profondeur
- Couper la pompe électrique.

Note. La montée au plus grand angle doit être de courte durée en raison du refroidissement moteur

Attention: Les 10 derniers litres du réservoir standard AR ne sont pas consommables en montée.

3) Croisières

- Manette de gaz pour régler le régime moteur en fonction de la puissance désirée.
- réglage du tab de profondeur.
- réglage de la richesse

Correcteur manuel de la richesse du mélange.

Appuyer progressivement jusqu'à ce que le moteur ne tourne plus rond puis enrichir suffisamment pour qu'il tourne à nouveau régulièrement.

La richesse doit être réajustée après chaque changement de régime ou d'altitude

Une utilisation judicieuse de la commande de richesse diminue considérablement la consommation (10 à 15%).

Maintenir cette commande sur plein riche au dessus de 75% de la puissance: un réglage trop pauvre du mélange provoque le remplacement de pièces importantes, culasses brûlées, pistons brûlés, cordons de pistons et têtes de soupapes voilées. S'il y a doute sur le pourcentage de puissance utilisé, rester sur plein riche jusqu'à 2000 mètres.

- Réservoir :

En cas d'utilisation de réservoir supplémentaire, vidrer d'abord une quantité suffisante du réservoir AR puis vidanger le supplémentaire dans ce dernier.

- Altitude de croisière :

Pour maintenir une puissance constante il est nécessaire de pousser la manette du gaz lorsque l'altitude augmente (Voir chapitre : Performances).

Il est avantageux d'effectuer la croisière en altitude car la densité de l'air diminue, la résistance à l'avancement de l'avion diminue et pour une même puissance celui-ci vole plus vite.

Rayon d'action :

- Il y a intérêt à employer une puissance de croisière modérée pour disposer d'un rayon d'action optimum.
- Par ailleurs, l'avion étant un moyen de locomotion rapide il peut profiter dans une juste mesure de son avantage : la vitesse
- Au pilote de calculer l'optimum pour chaque voyage particulier compte tenu des conditions météorologiques et de ses habitudes de pilotage.
- Il n'y a aucun inconvenient sur le plan mécanique à utiliser un régime de croisière dit "rapide" à savoir voisin mais inférieur à 2600 r/m (régime maxi) à condition que la puissance soit elle même inférieure ou égale à 75%.

10) Descente.

- Tous systématiquement le réchauffage carbu moteur réduit
- Diminuer la vitesse - régler le trar
- Pousser la commande de richesse (mélange riche)
- Pompe électrique de secours en marche
- En dessous de 170 Km/h sortir les volets au moment opportun - Réajuster le trar

Note. Durant une descente prolongée, augmenter de temps en temps le régime afin de maintenir le moteur chaud.

II) Atterrissage

- Vitesse de présentation $V_1 = 1,5$ fois la vitesse de décrochage
 $V_1 = 120 \text{ km/h à } 865 \text{ kg}$
- Réchauffage carbu tiré à fond et bloqué.
- Richesse éprouvée (gazole riche)
- Surveiller la vitesse surtout par fort vent ou turbulence
- Avancer progressivement : opérer comme pour un avion à train classique. L'appareil basculera de lui-même sur la roue AV.

Pour faciliter la tenue de l'arce, roulette au sol, ne pas soulager celle-ci.

Atterrissage manqué

- La remise des gaz est possible en toute configuration
- Pousser le réchauffage carbu
- Retirer les volets dès que possible à la position décollage ($\frac{1}{2}^{\text{me}}$ cran)

Atterrissage par vent de travers

- Présentation à inclinaison nulle en corrigeant la dérive au avec une aile basse (aile au vent) ou un combiné des 2
- Redresser juste avant de toucher.

- Maintenir la ligne droite au palonnier ainsi que à l'aide du gauchissement qui sera maintenu du côté d'où vient le vent.

4^{e)}) Après l'atterrissement.

- Rentrer les volets dès le roulage
- A l'arrêt sortir les volets. On évitera ainsi de les déteriorer à la descente des passagers.
- Verrouiller le frein de park
- Moteur à 1000 t/m
- Sélectionner chaque magneto et vérifier la coupure des contacts
- Tenir à fond la commande de richeesse qui agit comme étoffoir en fin de course.
- Couper le circuit allumage
- Couper la batterie.
- Fermer l'essence
- Caler les 2 roues principales.

4^{f)}) Déplacement de l'avion au sol.

- Utiliser la fourche de direction de la roue AV.
- Un centrage AR entraîne le verrouillage de la roue AV.
Dans ce cas, le déverrouillage de cette roue est obtenu en soulevant la queue de l'avion ou en appuyant sur l'hélice.

Note. Un braquage trop important de la roue AV entraîne le serrage des freins de l'une des roues principales.

14) A marrage

- Avion veut arrêter
- Bloquer le manche avec une ceinture de sécurité
- Amarrer par les 2 anneaux sous les ailes et l'anneau située à l'AR du fuselage
- Ne pas bloquer le frein de frein.
- Caler les roues.
- La housse de cabine protège du soleil de l'eau de la poussière et des curieux.

15) Précautions à l'entrepot.

Sous l'heure, le soleil fera apparaître des marques dans le plexiglass de la verrière.

Veiller à ce que l'eau ne s'accumule et ne séjourne pas à l'intérieur du fuselage.

Comme pour une voiture, laisser l'avion dehors nuit à la tenue de la peinture.

Si l'avion est inutilisé un certain temps veiller à sa propreté. Un petit effort de nettoyage sera récompensé.

Le plaisir de garder à l'avion son aspect du neuf ne sera pas le moins avec une meilleure vitesse de croisière.

Brosser également l'hélice quelques tours au minimum toutes les 2 semaines pour lubrifier les parties internes du moteur.

Le plein d'essence empêche la condensation dans les réservoirs.

Un emploi régulier maintient l'avion en bon état. Inutile, il vieillit davantage que s'il était employé fréquemment.

Chapitre V Performances.

Tableaux des performances en atmosphère standard par vent nul

1) Décollage.

a) Distance de roulement : Hélice: Mac. Canley.
JA 10S BCM 70-60.

Masse: 865. Kg.

* Altitude en feet.

1^{re} ouïe de volets.

Altitude	Temperature			
	0°	15°	30°	45°
Piste béton				
0	315	350	390	430
1500	350	390	430	470
3000	385	430	475	520
4500	430	480	530	580
Piste herbe				
0	380	420	470	515
1500	420	470	515	565
3000	460	515	570	625
4500	515	575	635	695

b) Distance de roulage des 15 m (Roulement compris)

Altitude	Temperature			
	0°	15°	30°	45°
Piste Beton				
0	530	590	655	720
1500	605	675	745	820
3000	685	765	840	920
4500	760	845	935	1020
Piste herbe				
0	595	660	735	805
1500	675	755	830	915
3000	760	850	935	1025
4500	845	940	1040	1135

Note: Pour une masse au décollage inférieure à 865 Kg.
multiplier par le rapport $\left[\frac{\text{Masse effective (Kg)}}{865} \right]^2$

Manuel de vol

Édition n° 1
du 1. 3. 68

Altitude d'envol (m)
3900 Platane Pratique

Performances de montée

Condition : atmosphère standard
Vitesse optimum de montée : 140

Configuration : sans

Puissance : plein gaz
mixte au altitude

Poids : 865 kg.

Hélice Mac. Cauley 19.165 BCM 30.60

ou } Régime maximum continu : 2600t/m

Hélice Mac Caule 18.90 ECM 72.50

Régime maximum continu :
2800t/m

Zona

V_g (m/s)

0.5

1

2

3

3.3

4

5

3) Performances en vol

Performances réalisées en vol - au poids total (865 Kgo)

- en atmosphère standard (vent nul)
- au meilleur réglage de mixture
- sans réserve de carburant
- sans réservoir supplémentaire

Avion équipé avec une hélice Mac. Cauley 1A. 405 BCM 70.60.
ou hélice Mac. Cauley 1B 90 ECM 72-50.

Altitude (m)	% Puissance	Régime t/min	Vitesse (km/h)		Consommation Horaire (l)	Autonomie (heures)	Rayon d'action (Km)
			Vraie	Indiquée			
500	55	2250	180	176	18,3	6"	1080
	65	2400	198	193	22,1	4" 59	985
	75	2550	213	208	25,1	4" 23	930
1000	55	2280	181	172	18,4	5" 58	1080
	65	2430	200	190	22,2	4" 57	990
	75	2580	217	207	24,9	4" 25	955
1500	55	2310	183	170	18,4	5" 58	1090
	65	2460	202	188	22	5"	1010
	75	* 2610	220	204	24,9	4" 25'	970
2000	55	2330	184	167	18,4	5" 58'	1095
	65	2490	204	185	22,1	4" 58'	1010
	75	* 2640	223	202	25	4" 24'	980
2500	55	2360	185	164	18,4	5" 58'	1105
	65	2510	205	181	22,1	4" 59'	1020
	75	* 2670(P.G.)	226	200	25	4" 24	990
3000	55	2380	187	161	18,4	5" 58	1115
	65	2530	203	180	21,8	5" 03	1055
	70	* 2610(P.G.)	219	183	23,6	4" 39	1015
3500	55	2400	189	159	18,4	5" 58	1125
	63	2530(P.G.)	207	174	21,5	5" 07	1060

* Régime maximum continu 2600 t/min

4) Aterrissage

Distance de roulement avec freinage moyen à la masse maximale
de 865 Kgs : 280 m.

Chapitre VI Entretien Courant

1) Nettoyage

- Laver à l'eau et au savon. Rincer à l'eau claire
Ne jamais utiliser le jet.
- Lustrer les peintures avec des produits très légèrement abrasifs
Ne pas employer de produits à base de cire ou de silicone
- Pour la verrière employer "Plexipol"
- Vérifier que le savon ne s'est pas accumulé dans les charnières
- Graisser ces dernières, à l'aide d'une brosse (huile moteur)

2) Vidange

La vidange de l'huile moteur doit être effectuée toutes les 50"

Nota. Pour l'inspection des 25 - 50 et 100" se référer au manuel d'entretien.

Adaptation particulière :

1°) Cet appareil est muni d'une installation de dépression alimentée par VENTURI

2°) Principe de l'installation:

Le VENTURI est relié à un collecteur sur lequel peuvent être branchés un ou plusieurs des instruments gyroscopiques suivants :

- un horizon artificiel.
- un conservateur de cap.
- un indicateur de virage.

L'installation est protégée par filtre commun. Une soupape tarée à 15 pièges limite la dépression dans le circuit.

3°) Limites d'utilisation :

La dépression nécessaire (11 pièges mini) n'est obtenue que dans les conditions de vol suivantes :

- a) moteur plein gaz $V_i \geq 140 \text{ km/h.}$
- b) moteur réduit pour des vitesses indiquées supérieures ou égales à 190 km/h.

Nota: { Pour ce motif et en raison du fait que l'alimentation des 3 instruments (lorsqu'ils existent) est uniquement pneumatique :

L'installation ainsi réalisée n'est pas acceptable pour le vol IFR.

CHAPITRE VII - UTILISATION DU STABILISATEUR DE ROULIS
(OPTION)

1) TYPE

Stabilisateur de roulis EDO-AIRE-MITCHELL CENTURY 1-AK 306

2) LIMITES D'EMPLOI

Ne pas utiliser le stabilisateur lors du décollage et de l'atterrissement.

3) PROCEDURES D'URGENCE

En cas de mauvais fonctionnement le stabilisateur peut être coupé momentanément soit en appuyant sur le poussoir situé sur le manche, soit en coupant l'interrupteur principal situé au tableau de bord.

De plus le stabilisateur peut être facilement surpassé en actionnant les commandes de vol manuelles.

4) PROCEDURES NORMALES

4.1 Contrôle prévol

- Enclencher l'interrupteur principal du stabilisateur.
- Tourner le bouton de commande marqué "TURN" à gauche ou à droite et vérifier que le volant tourne dans la bonne direction.
- Durant le roulage, le bouton "TURN" étant au neutre, contrôler que le manche tourne dans la direction opposée lorsque l'on effectue un virage.
- Vérifier le mouvement des ailerons.
- Contrôler que lorsque l'on appuie sur le bouton-poussoir situé sur le manche le stabilisateur est désengagé momentanément.

4.2 Avant décollage et atterrissage

Couper l'interrupteur principal du stabilisateur.

4.3 Montée, croisière, descente

Après avoir stabilisé l'attitude de l'avion et réglé le trim de profondeur, enclencher l'interrupteur principal du stabilisateur.

Le bouton "TURN" étant réglé au neutre, ajuster le bouton marqué "TRIM" pour éviter toutes dérive de cap.

Un virage peut être commandé soit manuellement en appuyant sur le bouton poussoir du manche et en actionnant les commandes, soit en tournant le bouton "TURN" (virage à taux standard).

NOTE : Pour voler horizontalement et sans dérive de cap, il est nécessaire d'avoir bien réglé le trim du stabilisateur, et de veiller à garder la bille de l'indicateur au milieu.